

EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

Mødedokument

3.9.2007

B6-0323/2007 }
B6-0324/2007 }
B6-0325/2007 }
B6-0327/2007 } RC1

FÆLLES BESLUTNINGSFORSLAG

jf. forretningsordenens artikel 103, stk. 4, af

- Ioannis Varvitsiotis, Antonios Trakatellis, Konstantinos Hatzidakis, Ioannis Gklavakis, Nikolaos Vakalis, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Gerardo Galeote, Georgios Papastamkos, Antonis Samaras, Manolis Mavrommatis, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Giorgos Dimitrakopoulos and Roberta Alma Anastase , for PPE-DE-Gruppen
- Martin Schulz, Hannes Swoboda and Stavros Lambrinidis, for PSE-Gruppen,
- Vittorio Prodi, Elizabeth Lynne, Alfonso Andria and Jean Marie Beaupuy, for ALDE-Gruppen
- Cristiana Muscardini, Liam Aylward and Sebastiano (Nello) Musumeci, for UEN-Gruppen
- Francis Wurtz, Dimitrios Papadimoulis, Roberto Musacchio, Kyriacos Triantaphyllides and Willy Meyer Pleite, for GUE/NGL-Gruppen
- Jens-Peter Bonde and Georgios Karatzaferis, for IND/DEM-Gruppen

til erstatning af beslutningsforslag af:

- PPE-DE (B6-0323/2007)
- ALDE (B6-0324/2007)
- GUE/NGL (B6-0325/2007)
- PSE (B6-0327/2007)

om naturkatastrofer

RC\682996.doc

PE 393.033v01-00}
PE 393.034v01-00}
PE 393.035v01-00}
PE 393.037v01-00} RC1

DA

DA

Europa-Parlamentets beslutning om naturkatastrofer

Europa-Parlamentet,

- der henviser til EF-traktatens artikel 2, 6 og 174,
- der henviser til sine beslutninger af 7. september 2006 om skovbrande og oversvømmelser i Europa¹, af 5. september 2002 om oversvømmelserne i Europa², af 14. april 2005 om tørken i Portugal³, af 12. maj 2005 om tørken i Spanien⁴, af 8. september 2005 om naturkatastrofer (brande og oversvømmelser) i Europa⁵, og af 18. maj 2006 om naturkatastrofer (skovbrande, tørke og oversvømmelser) - landbrugsmæssige aspekter⁶, regionaludviklingsmæssige aspekter⁷ og miljømæssige aspekter⁸,
- der henviser til de to fælles offentlige høringer, som Europa-Parlamentets Regionaludviklingsudvalg, Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarer og Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter har afholdt om "En europæisk strategi over for naturkatastrofer" (20. marts 2006) og om "En europæisk civilbeskyttelsesstyrke: Europe Aid" (5. oktober 2006),
- der henviser til Rådets beslutning af 23. oktober 2001 om indførelse af en fællesskabsordning til fremme af styrket samarbejde om indsatser på civilbeskyttelsesområdet (2001/792/EF, Euratom)⁹, den forestående vedtagelse af Rådets beslutning om indførelse af Fællesskabets civilbeskyttelsesordning (omarbejdet) og Europa-Parlamentets holdning af 24. oktober 2006¹⁰,
- der henviser til Kommissionens forslag til forordning om oprettelse af Den Europæiske Unions Solidaritetsfond (KOM(2005)0108) og Europa-Parlamentets holdning af 18. maj 2006¹¹,
- der henviser til Michel Barniers beretning af 9. maj 2006 om en europæisk civilbeskyttelsesstyrke: Europe Aid,
- der henviser til sin lovgivningsmæssige beslutning af 25. april 2007 om Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af et direktiv om vurdering og forvaltning af oversvømmelser¹²,

¹ *Tekster vedtaget, P6_TA(2006)0349.*

² EUT C 272 E, 13.11.2003, s. 471.

³ EUT C 33 E, 9.2.2006, s. 599.

⁴ EUT C 92 E, 20.4.2006, s. 414.

⁵ EUT C 193 E, 17.8.2006, s. 322.

⁶ *Tekster vedtaget, P6_TA(2006)0222.*

⁷ *Tekster vedtaget, P6_TA(2006)0223.*

⁸ *Tekster vedtaget, P6_TA(2006)0224.*

⁹ EUT L 297, 15/11/2001, s. 7.

¹⁰ *Tekster vedtaget, P6_TA(2006)0286.*

¹¹ *Tekster vedtaget, P6_TA(2006)0218.*

¹² *Tekster vedtaget, P6_TA(2007)0143.*

- der henviser til Rådets beslutning af 5. marts 2007 om indførelse af et finansielt civilbeskyttelsesinstrument (2007/162/EF, Euratom)¹,
 - der henviser til konklusionerne fra samlingen i Rådet (RIA) den 12.-13. juni 2007 om udvidelse af monitorerings- og informationscenterets (MIC) koordinationskapacitet inden for Fællesskabets civilbeskyttelsesordning,
 - der henviser til Kyoto-protokollen til FN's rammekonvention om klimaændringer (UNFCCC) fra december 1997 og Fællesskabets ratifikation af Kyoto-protokollen den 4. marts 2002,
 - der henviser til forordningen om overvågningen af skovene ("Forest Focus") (EF) nr. 2152/2003 af 17. november 2003,
 - der henviser til punkt 12 i formandskabets konklusioner fra Det Europæiske Råd i Bruxelles den 15.-16. juni 2006 om EU's evne til at reagere på nødsituationer, kriser og katastrofer,
 - der henviser til Kommissionens meddelelse om indsatsen mod vandknaphed og tørke²,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 103, stk. 2,
- A. der henviser til de ødelæggende brande og voldsomme oversvømmelser, der har forårsaget dødsfald og ødelæggelser på hele det europæiske kontinent, navnlig i Grækenland og Det Forenede Kongerige, i sommeren 2007, herunder i nogle af EU's medlemsstater, visse regioner i den yderste periferi, navnlig Martinique og Guadeloupe, som blev ramt af orkanen Dean, i ansøgerlande og EU's umiddelbare nabolande; der henviser til, at alene i juli måned svarede antallet af brandhærgede arealer til den samlede mængde arealer i hele 2006, og at situationen i Grækenland i august måned var en alvorlig national tragedie som følge af en af de mest dødbringende brandkatastrofer i verden siden 1871,
- B. der henviser til, at et samlet areal på over 700.000 ha vegetation og skov, herunder lokaliteter af fællesskabsbetydning (LAF), der indgår i Natura 2000-nettet, og andre områder af væsentlig økologisk værdi med økologisk konnektivitet inden for hele regionen, er blevet berørt af brande i Europa i løbet af denne sommer, og endvidere henviser til, at de hårdest ramte lande er Grækenland, Italien, Bulgarien, Cypern, Kroatien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Spanien (særlig De Kanariske Øer og Castellón-provinsen), Ukraine, Tyrkiet og Albanien,
- C. der henviser til de seneste ødelæggende skovbrande i Grækenland, som har kostet mere end 60 menneskeliv og kvæstet mange mennesker, har resulteret i afbrænding af over 250.000 ha og flere tusinde hektar skov- og kratland, tab af dyr, ødelæggelse af mange huse og ejendomme og udslættelse af hele landsbyer,
- D. der henviser til, at der samtidig andre steder i Europa er forekommet alvorlige oversvømmelser, særlig i Det Forenede Kongerige, hvor mindst ti menneskeliv er gået tabt, og at der er sket skader til en anslået værdi af 5 mia. euro på boliger, skoler, infrastruktur og landbrug, og hvor vandforsyningen til over 420.000 mennesker er brudt sammen,

¹ EUT L 71, 10/03/2007 p. 9.

² KOM(2007)0414.

således at et stort antal mennesker har måttet flyttes, ligesom erhvervslivet, landbruget og turistbranchen har oplevet betydelige tab; der henviser til, at Italien har oplevet en kritisk situation med oversvømmelse i landets centrale og nordlige del og tørke og brande i landets sydlige del, mens den østlige del af Europa, navnlig Rumænien har lidt under ekstrem tørke;

- E. der henviser til, at Fællesskabets civilbeskyttelsesordning blev aktiveret tolv gange på grund af den samme form for nødsituationer i løbet af et tidsrum på to måneder, og at syv af disse situationer forekom samtidig; der henviser til, at medlemsstaternes assistance ikke var tilstrækkelig til at sikre en hurtig og tilstrækkelig civilbeskyttelsesindsats i alle disse nødsituationer,
- F. der henviser til, at med de stadig mere varme og tørre somre i det sydlige Europa er skovbrande og andre ukontrollable brande et tilbagevendende fænomen, om end der stadig er meget store forskelle i intensiteten fra år til år og mellem forskellige geografiske områder; der henviser til, at hyppigheden af disse katastrofer også påvirkes af klimaændringerne og hænger sammen med de stadigt hyppigere hedebølger og tørkeperioder, således som Kommissionen bemærker i sin meddelelse om tørke; der henviser til, at investeringer i bekæmpelse af klimaændringerne derfor er en investering i forebyggelse af tørke og skovbrande; der henviser til, at under de nuværende forhold med stadig længere tørkeperioder vil det blive vanskeligere at genetablere skovene efter en brand med efterfølgende ørkendannelse;
- G. der henviser til naturkatastrofernes skadelige økonomiske og sociale konsekvenser for den regionale økonomi, produktionslivet og turismen,
- H. der henviser til det store antal brande i det sydlige Europa i 2007 og deres omfang skyldes mange faktorer, herunder klimaændringerne, en mangelfuld definition og pleje af skovene og en kombination af naturlige årsager og menneskelige undladelsessynder, men også af kriminelle aktiviteter og manglende gennemførelse af den lovgivning, som forbyder opførelse af ulovlige bygninger på brandhærgede arealer,
- I. der henviser til, at Den Europæiske Union nødvendigvis må anerkende den særlige karakter af de naturkatastrofer, der optræder i forbindelse med tørkeperioderne og brandene i Middelhavsområdet og tilpasse sine redskaber til forebyggelse, forskning, risikoforvaltning, civilforsvar og solidaritet,
 - 1. kondolerer og erklærer sin solidaritet med de pårørende til de mennesker, der har mistet livet, og med beboerne i de pågældende områder;
 - 2. hylder de brandfolk - professionelle som frivillige - der har arbejdet utrætteligt og sat deres liv på spil for at slukke brandene, redde mennesker og begrænse skaderne i forbindelse med sommerens naturkatastrofer, og de mange borgere, der har kæmpet for at bevare deres levebrød og deres omgivende miljø;
 - 3. anmoder Kommissionen om på den mest fleksible måde omgående at mobilisere EU's nuværende Solidaritetsfond (EUSF) og undgå tidrovende procedurer eller administrative hindringer; er i denne forbindelse af den opfattelse, at de nødvendige ressourcer omgående bør stilles til rådighed for at afhjælpe ofrenes lidelser og opfylde deres materielle behov ved hjælp af EUSF og alle andre fællesskabsinstrumenter (f.eks. strukturfondene eller EUGFL) eller ethvert andet finansielt instrument;

4. opfordrer indtrængende Kommissionen til at oprette ekstraordinære fællesskabsstøtteordninger, især af finansiel karakter, for at støtte genopbygningen af de regioner, der har lidt omfattende skade, genetablere produktionspotentialet i de berørte områder, tilstræbe at skabe beskæftigelse og træffe de nødvendige foranstaltninger for at kompensere for de samfundsmæssige omkostninger i form af tabte arbejdspladser og andre indkomstmuligheder;
5. understreger behovet for at fremskynde proceduren for tildeling af EU-midler til genetablering af landbrugsjord efter oversvømmelser og brande samt nødvendigheden af, at der stilles flere finansielle midler til rådighed for en udbygning af beskyttelsen mod oversvømmelser; opfordrer Kommissionen til at gennemgå de politikker og den bedste praksis i lyset af den seneste forskning, som viser, at den øgede risiko for oversvømmelser og skovbrande må tilskrives forvaltningen af landarealer, habitater og dræning; opfordrer indtrængende medlemsstaterne til at lette naturlig dræning og vandoptagelse i miljøet i videst muligt omfang og samtidig øge kapaciteten med hensyn til at kontrollere oversvømmelser og anvende dræningsinfrastrukturer for at begrænse de skader, der skyldes ekstremt store regnmængder;
6. anerkender den solidaritet, som EU, medlemsstaterne og andre lande har udvist for under brandkatastroferne at hjælpe de berørte regioner med fly, brandslukningspersonale og ekspertise samt ved at yde en prisværdig støtte til de forskellige myndigheder og redningstjenester;
7. anerkender det bidrag, som monitorerings- og informationscenteret (MIC) yder ved at støtte og fremme mobiliseringen og samordningen af civilbeskyttelsesassistenten i nødsituationer; bemærker imidlertid, at medlemsstaternes ressourcer til at bekæmpe skovbrande, især ad luftvejen, er begrænsede, og at det ikke altid er muligt for medlemsstaterne at yde støtte i situationer, hvor der er brug for ressourcerne nationalt; tager derfor til efterretning, at visse medlemsstater har modtaget mindre støtte end andre og har været henvist til bilaterale aftaler med ikke EU-lande for at opnå hjælp; beklager således, at EU som helhed i visse tilfælde ikke har været i stand til at udvise den fornødne solidaritet;
8. opfordrer indtrængende Rådet til uden yderligere forsinkelser at træffe afgørelse om forordningen om den nye EU-solidaritetsfond, under henvisning til, at Parlamentet vedtog sin holdning i maj 2006; anser Rådets langsommelighed i denne sag for uacceptabel; er af den opfattelse, at der med den nye forordning, som bl.a. indeholder en nedsættelse af tærskelværdierne for mobiliseringen af Den Europæiske Unions Solidaritetsfond, skabes mulighed for en hurtigere samt mere fleksibel og effektiv håndtering af skaderne; opfordrer det portugisiske formandskab samt EU's finans-, miljø-, landbrugs- og regionaludviklingsministre til en hurtig og målrettet indgriben; foreslår med henblik herpå, at der indkaldes til en ekstraordinært fælles samling i Rådet med deltagelse af disse ansvarlige ministre med deltagelse af Parlamentet og Kommissionen som observatører;
9. opfordrer til, at der oprettes en europæisk beredskabsstyrke til øjeblikkelig indsættelse i nødsituationer, således som det blev foreslået i beretningen fra kommissær Barnier, og beklager den manglende reaktion og opfølgning i denne henseende; understreger i denne forbindelse, at der er behov for at videreudvikle EU's hurtige reaktionskapacitet på

grundlag af medlemsstaternes civilbeskyttelsesmoduler, således som Det Europæiske Råd også fastslog i Bruxelles den 16.-17. juni 2006; opfordrer Kommissionen til at udarbejde et konkret forslag herom; betoner den rolle, som medlemsstaterne og de lokale myndigheder spiller for effektivt at kunne forebygge og bekæmpe brandene;

10. anmoder indtrængende Kommissionen om at opfordre medlemsstaterne til at forelægge deres beredskabsprogrammer og meddele deres erfaringer i forbindelse med naturkatastrofer og at undersøge relevansen af deres foranstaltninger med henblik på forebyggelse, beredskab og foranstaltninger med henblik på at udveksle erfaringer og drage konklusioner om omgående foranstaltninger, koordination af administrative og operative organer samt om adgang til de nødvendige menneskelige ressourcer og materiel; opfordrer Kommissionen til at undersøge mulighederne for et samarbejde med EU's naboer og andre tredjelande med henblik på at bekæmpe katastrofebrande og udveksle bedste praksis og/eller kapacitet under de farlige sommermåneder for at være bedre forberedt på skovbrandssæsonen i 2008;
11. erkender, at erfaringerne fra de foregående og dette år understreger nødvendigheden af styrke Fællesskabets civilbeskyttelsesberedskab og indsatskapacitet i forbindelse med skovbrande og andre ukontrollable brande, og opfordrer indtrængende Kommissionen til at tage et initiativ med henblik herpå;
12. opfordrer Kommissionen til at undersøge mulighederne for, at der med henblik på en hurtig indgriben over for alvorlige nødsituationer på forhånd kan træffes foranstaltninger til at give adgang til yderligere ressourcer fra andre kilder, herunder fra det kommercielle marked; foreslår, at omkostningerne ved beredskabsstyrken dækkes gennem det finansielle civilbeskyttelsesinstrument;
13. udtrykker tilfredshed med Rådets nylige beslutning af 5. marts 2007 om etableringen af et finansielt civilbeskyttelsesinstrument, og er overbevist om, at aktiviteter, der modtager finansiell støtte via dette instrument vil være et synligt udtryk for europæisk solidaritet og give europæisk merværdi til en effektiv håndtering af naturkatastrofer; er dog i tvivl om, hvorvidt bevillingerne til dette nye instrument vil være tilstrækkelige til at sikre en effektiv gennemførelse af dets ambitiøse opgaver;
14. understreger, at der er behov for mere vidtgående foranstaltninger til forebyggelse af naturkatastrofer og imødeser i denne forbindelse med stor interesse, at Kommissionen i 2008 vil offentliggøre to undersøgelser, hvis sigte er at formulere en integreret strategi for forebyggelse af naturkatastrofer; opfordrer endvidere Kommissionen til at undersøge, i hvilket omfang den åbne koordinationsmetode kan bruges til at forebygge naturkatastrofer gennem en generel arealforvaltning for at øge tilbageholdelsestiden for vandforekomster og en generel skovpleje for at begrænse brandbelastningen mest muligt og reducere den hastighed, hvormed ilden breder sig; understreger, at den genvundne biomasse kan bidrage til en bedre økonomisk gennemførlighed;
15. opfordrer Kommissionen til at gennemføre mere forskning for at forbedre forebyggelsen af skovbrande samt metoderne og materialerne til brandbekæmpelse og gennemgå de politikker, der vedrører fysisk planlægning og arealanvendelse; opfordrer derfor medlemsstaterne til at gøre en energisk indsats for at forbedre og gennemføre deres rammelovgivning vedrørende skovbeskyttelse og at afholde sig fra kommercialiserings-

reklassificerings- og privatiseringsaktiviteter for at begrænse indblanding og spekulation; anmoder om, at al disponibel knowhow i EU sættes ind på denne opgave;

16. beklager, at så stor en del af disse skovbrande tilsyneladende er påsatte, og er navnlig bekymret over, at det i stigende grad er kriminelle handlinger såsom brandstiftelse, der er årsag til de europæiske skovbrande; opfordrer derfor medlemsstaterne til at skærpe straffene for kriminelle handlinger, der skader miljøet, og navnlig for handlinger, der forårsager skovbrande, og mener, at en hurtig og effektiv efterforskning, der klarlægger ansvaret, efterfulgt af passende straffe, vil virke afskrækkende på uagtsom og forsætlig kriminel adfærd;
17. giver udtryk for sin bekymring over det voksende antal katastrofer, som forårsages af ekstreme klimabegivenheder, der ifølge eksperterne i vid udstrækning må tilskrives klimaændringer i kølvandet på den globale opvarmning; opfordrer derfor medlemsstaterne til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at efterleve Kyoto-målsætningerne, og opfordrer Kommissionen til at tage initiativ til at sikre, at Kyoto-forpligtelserne overholdes, og at der sker en opfølgning; opfordrer Kommissionen og alle de relevante offentlige myndigheder til at tage hensyn til klimaændringer og den øgede sandsynlighed for katastrofer som oversvømmelser og skovbrande, når det drejer sig om at opstille budgetter og reserver til uforudsete udgifter til redningstjenester;
18. opfordrer Kommissionen til at fortsætte samarbejdet med de nationale myndigheder med henblik på at udvikle politikker, der kan minimere brandenes miljømæssige virkninger; efterlyser en genbeplantningspolitik baseret på respekt for bioklimatiske og miljømæssige forhold; understreger behovet for at indsamle og registrere oplysninger om naturressourcerne i de enkelte medlemsstater ved at oprette "grønne nationalregnskaber" i form af en database, der er tilgængelig for alle borgere;
19. finder det nødvendigt snarest at fremme og støtte det frivillige civilbeskyttelsesarbejde med grundlæggende uddannelsesaktiviteter og udstyr, der også omfatter avanceret teknologi, da dette udgør en af de væsentligste ressourcer, som medlemsstaterne råder over til imødegåelse af nødsituationer, der skyldes naturkatastrofer; henstiller til EU og medlemsstaterne at bevidstgøre samfundet om værdien af vore skove og deres ressourcer og fordelene ved, at de bevares ved at fremme inddragelse af civilsamfundet via organiseret frivilligt arbejde eller med andre metoder;
20. mener, at en forudsætning for en langsigtet beskyttelse af skovområder er en bæredygtig planlægning og gennemførelse af regionale udviklingsplaner og udviklingsplaner for landdistrikterne, hvis mål er at begrænse afvandringen fra landdistrikterne, at skabe nye diversificerede indtægter i landdistrikterne, især for den yngre generation, og at etablere den nødvendige moderniserede infrastruktur for at tiltrække bæredygtig turisme og bæredygtige tjenesteydelser til landdistrikterne;
21. understreger, at naturkatastrofer og særlig skovbrande i år har udgjort en betydelig risiko for monumenter og arkæologiske fundsteder, som er af stor betydning for den europæiske kulturarv; fremhæver i denne forbindelse truslen mod det antikke Olympia, som er oprindelsessted for de olympiske lege, og navnlig museet her, der har status af verdenskulturarv; kræver, at der omgående stilles ressourcer til rådighed til en genetablering, hvis de fortsatte skovbrande risikerer at skade den europæiske kulturarv;

22. opfordrer indtrængende medlemsstaterne til at sikre, at alle brandhærgede skovarealer fortsat skal have status af skov og skal være omfattet af genbeplantningsprogrammer, ligesom der ikke bør gives tilladelse til ændringer af arealernes anvendelse; anmoder om gennemførelse af bevaring og en hensigtsmæssig arealanvendelse, herunder bæredygtigt land- og skovbrug og effektiv risikostyring og om omgående at udforme omfattende genopbygningspolitikker for turismen og de berørte lokale økonomier;
23. henstiller til Kommissionen at føre tilsyn med den korrekte og effektive anvendelse af alle nødhjælpsmidler, der stilles til rådighed for medlemsstaterne, for at håndtere følgerne af naturkatastrofer;
24. foreslår, at en delegation fra Europa-Parlamentet besøger de lande, der er hårdest ramt af de seneste naturkatastrofer, for at udtrykke sin solidaritet med befolkningen, konstatere omfanget af tabet af menneskeliv, ejendom, sociale netværk, miljøet og økonomien, og at drage hensigtsmæssige konklusioner med henblik på en forbedret forebyggelse og reaktioner i tilsvarende fremtidige ekstreme situationer i EU;
25. pålægger sin formand at sende denne beslutning til Rådet, Kommissionen og medlemsstaternes regeringer og parlamenter.